

5.



# NIGHT RUN

Freitag, 7. Juli 2017

am Erlaufsee /  
Mariazell



Druck: www.give.at



www.diepold.at

## Fünfter Volksbank Night-Run am Erlaufsee!

An alle AusdauerathletInnen, TeamplayerInnen, GenusssportlerInnen, WettkämpferInnen und an alle, die es noch werden wollen.

Auch heuer steht der sportliche Aspekt in Mariazell wieder ganz im Vordergrund.

Seit nun schon fünf Jahren haben Sportbegeisterte wieder die Möglichkeit, sich bei diesem Laufevent an einem der schönsten Plätze Österreichs an den Start zu stellen.

Wer schon einmal dabei war weiß, warum gerade diese Veranstaltung etwas ganz Besonderes ist.

Es ist ein Teambewerb mit insgesamt drei Läufern pro Team, am Ende werden die Nettozeiten der Teammitglieder addiert und das schnellste Team gewinnt. Die Strecke führt entlang des Sees. Da der Start erst in den Abendstunden erfolgt, läuft man dem Sonnenuntergang sozusagen entgegen. Vorher kann man noch im Erlaufsee schwimmen und sich erfrischen. Für Stimmung, Musik und Kulinarik ist während des Events die ganze Zeit gesorgt. Auch nach dem Rennen kommt man nicht gleich ins Bett, da es unter den Teilnehmern eine große Verlosung mit tollen Preisen gibt. Und wer zu früh nach Hause fährt ist selbst Schuld. Ich habe bei meinem ersten Night-Run den Hauptpreis, damals eine Vespa, leider versäumt. Daraus habe ich definitiv gelernt.

Für mich persönlich ist es wieder eine große Freude mit dabei zu sein. Ich möchte auch heuer wieder mit einem starken Team gewinnen. Die Motivation, meinen eigenen



Rekord, den ich 2014 auf dieser Strecke aufstellte, zu knacken, ist sehr hoch und ich hoffe, dass es mir diesmal gelingen wird.

Bis dahin wünsche ich eine erfolgreiche Laufsaison - wir sehen uns am 7. Juli an der Startlinie.

Eure Annabelle Mary Koncer

DAS WAR DER  
**NIGHT**  
**RUN**  
2016



# 5. Volksbank Night-Run am Erlaufsee

Freitag, 7. Juli 2017

## Zeitplan

- Beginn:** ab 16:00 Uhr - Startnummernausgabe  
ab 17:00 Uhr - Warm-UP mit DJ  
ab 17:00 Uhr - Photo-Box  
**18:00 Uhr: Rote Nasen Knirpselauf (Einzelwertung)**
- Start:** 19:00 Uhr
- Distanz:** 5 km / 1 Seerunde (4970m)
- Bewerbe:** Dreier Teambewerb Damen / Herren / Mixed / Kinder / Walking
- Nenngeld:** € 60,- pro Erwachsenen-Team  
€ 24,- pro Kinder-Team  
€ 4,- pro Kind beim Knirpselauf (Zugunsten der Clowndoctors)

Im Nenngeld sind tolle Startersackerl und isotonische Getränke im Ziel sowie ein köstlicher Kaiserschmarren und ein frischer Obstsalat enthalten!

**€ 150,- Preisgeld für einen neuen Streckenrekord**

Damen: 17.38.32 Annabelle Mary Koncer

Herren: 15.46.60 Szederkenyi Mate

Startnummernverlosung unter ALLEN anwesenden Teilnehmern.

## HAUPTPREISE:

**PANTHERSTRICK -  
OUTFITS**

im Gesamtwert von  
€ 1200,-

*Caj. Arzberger*

gesponsert von Caj. Arzbergers  
Mariazeller Magenlikör

**SAMSUNG UHD TV  
4K 55 ZOLL**

im Gesamtwert von  
€ 749,-



gesponsert von Rasenpflege  
Mario Doberer

## Anmeldung Online

unter [www.pentek-payment.at](http://www.pentek-payment.at)

**Nennschluss: Sonntag, 2. Juli 2017, 24:00 Uhr**

## Nachnennung

am Freitag, 7. Juli 2017 bei der Startnummernausgabe  
ab 16:00 Uhr möglich - sofern noch Startplätze frei sind.

# Startnummernausgabe

**Donnerstag, 6. Juli 2017** von 16:00 bis 18:00 Uhr  
bei Sportredia, Wiener Straße 18, 8630 Mariazell  
sowie

**Freitag, 7. Juli 2017** von 16:00 bis 18:00 Uhr  
am Erlaufsee im Start- / Zielgelände (Museumstramway-Waggon)

**Siegerehrung in der Night-Run Arena direkt beim Start-Zielgelände –  
bei schlechter Witterung im Raiffeisen-Saal in Mariazell.**



## Informationen:

Sportredia OG, Wiener Straße 18, 8630 Mariazell  
Tel. 03882 / 34770 oder im Internet unter  
[www.sportredia.at](http://www.sportredia.at) oder unter  
 [facebook.com/erlaufseenightrun](https://facebook.com/erlaufseenightrun)

## Unterkünfte:



Hotel Magnus Klaus  
Hauptplatz 7, 8630 Mariazell  
+43 3882/34 400

Tourismusverband Mariazeller Land, [www.mariazell-info.at](http://www.mariazell-info.at), Tel.: 03882/2366

*Für Menschen, die beruflich gefordert sind, kommt der Ausgleich und die sportliche Betätigung häufig zu kurz. Laufen ist für das körperliche Wohlbefinden bei minimalem Zeit- und Kostenaufwand sehr wirksam. Regelmäßiges Laufen erhöht die Belastbarkeit und Leistungsfähigkeit.*

*Nutzen Sie die Gelegenheit und verbringen sie mit Ihren Mitarbeitern, Freunden oder Ihrer Familie ein sportliches Wochenende im Mariazeller Land. Genießen Sie das herrliche Ambiente des Erlaufsees.*



Foto: Fritz Zimmerl

## Teilnahmebedingungen

Teilnahmeberechtigt sind alle Mitarbeiter von Unternehmen sowie Mitglieder von Vereinen und anderen Institutionen.

Ein Team wird aus drei Mitarbeitern eines Unternehmens oder drei Vereinsmitgliedern gebildet. Es besteht auch die Möglichkeit, zusammengesetzte Teams zu melden, die sich aber nach beruflichen Kriterien zusammenfinden. Ein Kinderteam darf das Gesamtalter von 39 Jahren (und nicht älter als 13) nicht überschreiten.

Der Start erfolgt durch Massenstart - alle Läufer eines Teams starten zugleich und haben die volle Distanz von 5 km zu bewältigen. Die Zeitnehmung erfolgt durch Pentek Timing.

Gewertet wird bei den Dreier-Teams ohne Altersunterteilung in den Klassen, Damen / Herren / Mixed / Kinder / Walking. Extra Wertung für die Tagesbestzeit bei Damen, Herren und Kindern (im Laufbewerb).

## Allgemeine Infos



### Pacemaker

Auch heuer werden euch wieder unsere Pacemaker beim Night-Run begleiten.

Insgesamt werden fünf Pacemaker die 5 km lange Strecke rund um den Erlaufsee mit Laufzeiten von 20, 22, 25, 28, und 30 Minuten mitlaufen und den Teilnehmern die zeitliche Orientierung erleichtern.

### Photo Box

In einem schlicht aufgebauten Fotostudio können sich die Teilnehmer sowohl einzeln als auch im Team fotografisch ins Bild setzen lassen.



## Lauftreff Night-Run/Mariazell

Unter dem Motto „Laufend in den Feierabend“ haben wir schon im Vorjahr viele Läufer und Walker dazu begeistern können, sich gemeinsam am Abend zu bewegen.

In diesem Jahr können die Teilnehmer beim Lauftreff Kilometer sammeln und einen Salomon Laufschuh erlaufen - es zählen nur die Kilometer, die direkt beim Lauftreff gelaufen werden.



**Wer die meisten Kilometer sammelt, gewinnt!**

Einfach vorbeikommen und mitlaufen. Mehrere Geschwindigkeitsgruppen, die jeweils von unseren Guides geführt werden - von flott bis sehr gemütlich - werden angeboten!

Einsteiger, wie erfahrene Läufer, Walker, Frauen und Männer, jung und alt - alle sind herzlich willkommen. Die Teilnahme ist kostenlos!



**Treffpunkt:**

Ab 26. April 2017

jeden Mittwoch 18:30 Uhr

Erlaufsee - Museumstramway-Waggon

Weitere Infos unter +43 3882/34770 oder direkt bei



# Team-Geist

**Sport T-Shirt kurzarm**  
 140g/m<sup>2</sup>, 100% Polyester  
 Feuchtigkeitsregulierend,  
 schnell trocknend,  
 Raglanärmel mit Decknähten,  
 Rundhalsausschnitt,  
 gedrucktes Label innen,  
 gleichfarbiges Nackenband

Auch für Kinder erhältlich!

Damen

Herren

Rücken

UNSER TEAMNAME  
www.mariazellerland.at

3er SET-Preis € 39,90  
 mit Mariazeller Land Bonus  
 € 49,90 ohne Bonus

white	black
lime	azure blue
red	deep navy
bright yellow	fuchsia

**Lauf Shirt ärmellos**  
 140g/m<sup>2</sup>,  
 100% Polyester TOPCOOL®  
 Atmungsaktiv,  
 feuchtigkeitsregulierend,  
 schnelltrocknend,  
 leicht und komfortabel,  
 kontrastfarbige,  
 reibungsarme Flachnähte

Herren

Damen

Rücken

UNSER TEAMNAME  
www.mariazellerland.at

3er SET-Preis € 49,90  
 mit Mariazeller Land Bonus  
 € 59,90 ohne Bonus

lilac/white	yellow/white
purple/white	turquoise/white
white/silver	mint/white
lime green/white	orange/white

## Aufdruck Brust

ca. 10 x 14 cm



www.mariazellerland.at

## Aufdruck Rücken

ca. 25 x 10 cm

UNSER  
TEAMNAME

www.mariazellerland.at

Weitere Informationen sowie das  
 Bestellformular finden sie auf  
[www.girrer.at](http://www.girrer.at)



**Mariazeller Land Bonus:** Aufdruck der Internetadresse [www.mariazellerland.at](http://www.mariazellerland.at) unter dem Teamnamen am Rücken und auf der Brust. **Aufdruck:** Schriftzug einfarbig, laut angegebenen Größen aus Flock oder Flex. Aktion gültig für Bestellungen bis 23. Juni 2017 | Abholung der Shirts in KW 27. Barzahler-Abholpreise.

Ing. Werner Girrer



Wiener Straße 64, 8630 Mariazell  
 Tel.: 03882 2446-0, giwe@giwe.at

Ihr Internettischler



www.girrer.at

## Rote Nasen Knirpselauf und Kinderlauf

Freitag, 7. Juli 2017 um 18:00 Uhr  
am Erlaufsee Start-Zielgelände vom Night-Run

Alle Buben und Mädchen bis 10 Jahre, die Spaß an der Bewegung haben, sind herzlich eingeladen beim „Rote Nasen Kinderlauf“ mitzumachen.

Anmeldung: von 17:00 bis 17:30 Uhr vor Ort am Tag des Laufes

Startspende: € 4,- pro Kind

Das gesamte Nenngeld des Kinderlaufes werden den ROTE NASEN CLOWNDOCTORS und kleinen PatientInnen im Spital gespendet.



### Über ROTE NASEN

Seit über 20 Jahren schenken ROTE NASEN kranken und leidenden Menschen Hoffnung, Trost und Lebensfreude. ROTE NASEN Clowndoctors sind professionelle darstellende KünstlerInnen, die basierend auf wissenschaftlichen und künstlerischen Erkenntnissen zu Clowndoctors ausgebildet werden. Mit der Kraft des Humors geben sie psychosoziale Unterstützung im Heilprozess und eröffnen Momente der Leichtigkeit in schwierigen Situationen.



# sport redia

BEWEGEN | GENIESSEN

## Willkommen in der Welt des Bergsports!

Unsere Leidenschaft ist, zur jeder Jahreszeit  
die Natur zu spüren.

Wer sich wohl und sicher fühlt  
kann seinen Sport leben.

Wir freuen uns, Euch bei uns zu begrüßen  
und zu beraten.

**Ever Sportredia-Team**



Wiener Straße 18, 8630 Mariazell, Tel. 03882/34770, [info@sportredia.at](mailto:info@sportredia.at)

[www.sportredia.at](http://www.sportredia.at)

Beim Lebkuchenbacken zusehen  
und Gusto holen ...



... denn:

*Honig und Lebkuchen  
liefern die Energie  
für den Sport.*



**er** **LEBZELTEREI**  
PIRKER MARIAZELL

[www.pirker-lebkuchen.at](http://www.pirker-lebkuchen.at)

*Caj. Arzberger*



**PANTHER  
STRICK®**

MARIAZELL

**DIE  
PANTHER  
STRICK®  
KOLLEKTION**

JETZT ONLINE SHOPPEN AUF  
[WWW.PANTHERSTRICK.AT](http://WWW.PANTHERSTRICK.AT)  
[WWW.ARZBERGER-SHOP.AT](http://WWW.ARZBERGER-SHOP.AT)

# PANTHER-OUTFIT ZU GEWINNEN!

FÜR DIE DAMEN: 1x ANNA MIT THERESA IM NEUEN SCHWARZ € 199 + € 159, 1x THERESA IN ORIGINAL, 1x IN KIRSCHJE € 159

FÜR DIE HERREN: 1x PANTHERSTRICK JOHANNES ORIGINAL € 259, 2x SCHAL PANTHER + MÜTZE QUASTL IN WALD je € 99 + € 59

FÜR DIE KINDER: PULLI PANTHERZWERG CA. € 100 (JE NACH GRÖSSE)

GESPONSERT VON:

*Caj. Arzberger*



*Caj. Arzberger*

SEIT 1871  
KAUFHAUS  
LIKÖRMANUFAKTUR  
MARIAZELL

## DEN HABE ICH MIR **VERDIENT.**



[WWW.ARZBERGER-SHOP.AT](http://WWW.ARZBERGER-SHOP.AT)



# aus ZEITraum

über den körper die seele berühren

mag. karin saria-girrer

medizinische masseurin  
gewerbliche masseurin  
heilmasseurin  
klinische psychologin + DGKS



## massagepraxis

wiener straße 64  
8630 mariazell  
0680/2345 789

[www.auszeitraum.at](http://www.auszeitraum.at)

 [facebook.com/auszeitraum](https://facebook.com/auszeitraum)



## Der Raumausstatter im Mariazeller Land



**Wolfgang Höhn**  
Wiener Straße 23  
8630 Mariazell

BODEN  
POLSTERUNG  
SONNENSCHUTZ

**RAUM GEFÜHL**

Handy: 0664 35 67 640 / Tel. u. Fax: 03882 34031  
[office@raumgefuehl-hoehn.at](mailto:office@raumgefuehl-hoehn.at) / [www.raumgefuehl-hoehn.at](http://www.raumgefuehl-hoehn.at)

# Der neue Golf. Jetzt Probe fahren.



Wir bringen die Zukunft in Serie.

Kraftstoffverbrauch: 3,9 7,1 l/100 km.  
CO<sub>2</sub>-Emission: 102 163 g/km. Symbolfoto.



Volkswagen

**diepold**

[www.diepold.at](http://www.diepold.at)

Ihr persönliches Autohaus

Ihr autorisierter Verkaufsagent  
8630 Mariazell  
An der Forststraße 3  
Telefon +43 3882 3700



**STEINER**

**SPAR**   
**STEINER**

**Bundesstraße 20,  
8630 St. Sebastian  
Tel. 03882/4041**

**Wir sind für Sie da:**

**Mo. - Fr. von 7:00 - 19:00 Uhr  
Samstag von 7:00 - 18:00 Uhr**

**Besuchen Sie  
uns in unserem  
Bistro - Café!**

**LOTTO**

**TOTO**

BESUCHEN SIE UNS

Grazerstraße 19  
8630 Mariazell

TELEFONNUMMER

0699/12 80 61 83



*lässiger Ausklang bei der*

# AFTER RUN

PARTY



7. JULI  
ab  
22 UHR

WIR FREUEN UNS AUF EUER KOMMEN...



*...das Stadtheurigen Team!*

#### RUNNING BURGER

**Nomen est omen**  
Flaumiger Burger-Bun,  
Rucola, Tomaten, Gurken,  
Sprossen, viel Steak,  
Gorgonzola Sauce

#### POWER WRAP

**Proteine bis zum Abwinken**  
Saftiges Pulled Beef, Avokado,  
Tomaten, Käse, Salat,  
Honig-Bar-B-Que Sauce

#### SUPER BOWL

**geht auch Veggy**  
Quinoa, Avokado-Salsa,  
knackig gebratenes Gemüse,  
spicy Chicken

★★★  
**HOTEL ZUM  
KIRCHENWIRT  
MARIAZELL**



**Ort des Daheimseins!**

**Moderne & harmonische Zimmer**

Restaurant

**Panoramasauna**

Seminarraum

**Free WLAN**

matmaker.at

EDER

# MEINE MATTE EINE WIE KEINE

Fußmatten: selbstgestalten

matmaker.at





# Brauhaus Mariazell



# mariazeller BERGWELLE 2017



## Seilbahnfahrt - Konzert - Wassershow Seebühne Brgeralpe Mariazell



**8. Juli**  
Wolfgang Ambros & No.1



**14. Juli** Melissa &  
Die Jungen Zillertaler



**20. und 21. Juli**  
Die SEER



**28. Juli** Andy Lee Lang  
Frank Sinatra & Udo Jürgens



**4. August**  
Nacht der Musicals



**11. August**  
ABBA - The Real Tribute



**18. August** Julian le Play  
& Thomas David



**25. August**  
Viera Blech



**1. September**  
Edlseer & Paldauer

03882/2366

[www.bergwelle.at](http://www.bergwelle.at)

**HOTEL MAGNUS KLAUSE \*\*\***

A-8630 Mariazell Hauptplatz 7



## Jeden Tag ein neues Wunder

Pilgerwandern

Frauencoaching für körperliche und seelische Harmonie

unzählige Wanderrouen

aufregende Sport- und Freizeitmöglichkeiten

Familienurlaub

Urlaub für Alleinreisende



wunderschöne Umgebung

familiäre Atmosphäre

Restaurant, Bar, Free WLAN, Sauna, Parkplatz

[www.magnusklaus.com](http://www.magnusklaus.com)

[office.magnusklaus@gmail.com](mailto:office.magnusklaus@gmail.com)

Tel: + 43 664 1630935

Mit freundlicher Unterstützung

**VF VOLKS BANK**  
STEIERMARK

[www.volksbank-stmk.at](http://www.volksbank-stmk.at)